

EL METRÓNOMO,

SEMANARIO MUSICAL Y LITERARIO,

CONSAGRADO ESPECIALMENTE AL FOMENTO DE LAS SOCIEDADES CORALES

por el fundador de las mismas en España, J. A. Clavé.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En toda España: Un mes, 3 reales.
Tres meses, 8. — Un número suelto, 1 real.

Este SEMANARIO se publica todos los domingos.

REDACCION Y ADMINISTRACION,

calle del Conde del Asalto, número 54, piso 2.º

PUNTOS DE SUSCRICION.

En esta Administracion, y en la librería de D. Salvador Manero, Rambla de Santa Mónica, frente á Correos.

LA ASOCIACION.

I.

Vamos á tratar, aunque someramente, una cuestión que muchos consideran trivial, cuando no sobradamente debatida.

Sin embargo, nosotros pensamos de distinta manera, nosotros creemos de suma necesidad el encarar, un día y otro día, las inmensas ventajas que ofrece á todas las clases, el principio de asociacion.

Para nosotros es, no una cuestion importante, sino la primera de las cuestiones, ya que en la asociacion vemos el único medio para la acertada resolucion de los difíciles problemas que debe resolver, mas ó menos tarde, la humanidad, impulsada por el incesante aguijon de la ley del progreso.

Bajo este aspecto, creemos utilísimo proclamar muy alto las escelencias de la asociacion, y hasta un deber para los que, aun cuando con humildes fuerzas, nos consagramos á difundir la instruccion en las clases obreras, clases que mayor necesidad sienten de ampararse bajo la égida de tan fecundo principio.

La circunstancia de ser la asociacion uno de los dogmas de un partido politico, hace que muchos nieguen su valía, solo por ser adversarios, en la ciencia política, de los que proclaman aquel principio.

Y sin embargo, en nuestro humilde concepto, la asociacion no deberia figurar en los programas politicos, por lo escasas que son sus aplicaciones en este terreno, ó siquiera para evitar la sinrazon de algunos ataques y la prevencion con que es mirada por algunos que, de otro modo, quizás serian sus mas entusiastas defensores.

¿Qué es la asociacion?

Para unos no pasa de ser una bella utopia, para otros poco menos que la panacea universal.

Aquellos la consideran á lo sumo como un principio aplicable á determinadas esferas; estos la juz-

gan base indispensable de una sociedad armónica, en la que impere la justicia y brille la felicidad para todos los hombres.

Nosotros somos de este número.

Pero, preciso es hacer constar, respecto al principio de asociacion, una circunstancia especialísima y que por lo tanto no puede escapar á la vista ni aun del observador menos atento:

Hasta aquellos mismos que hablan de la asociacion con cierto desden, se aprovechan de sus innegables ventajas.

Difícil fuera señalar hoy una sola empresa de alguna importancia que no sea realizada, merced á los fecundos resultados que la asociacion produce.

No faltan, empero, espíritus superficiales que niegan la eficacia de la asociacion, pretendiendo fundar su fallo en el adverso resultado obtenido en la práctica por varias asociaciones; pero no sucederia así, si se remontaran á indagar las causas que lo han producido.

Entonces comprenderian, tal vez, que el mal éxito no ha dependido del principio de asociacion, sino de las formas y medios con que se ha querido realizarlo.

La asociacion puede ser definida de esta forma: *aumento de fuerzas.*

Efectivamente, la asociacion organizada bajo la base de la justicia, simbolizada por la igualdad de derechos y deberes en los asociados, no puede menos de producir óptimos frutos.

De esta manera, sin disminuir ni quitar nada de las fuerzas individuales, hace á todos co-participes de las fuerzas y medios allegados por los que forman la asociacion.

Así es que la asociacion, por desgracia solo generalizada en favor de los capitales, imprime un sello especial á nuestro siglo.

Ya á principios de él, un eminente filósofo francés predecia el desenvolvimiento de este principio, que apellidaba *garantismo*.

La realizacion de los mas elevados proyectos, de todas las conquistas debidas al progreso de las ciencias, son obra esclusiva de la asociacion.

Sin ella, ¿qué serian aun los ferro-carriles, los telégrafos eléctricos, la navegacion submarina, la apertura del istmo de Suez, etc., etc.?

Se nos objetará acaso, que antes de ser conocidas las doctrinas en que está basado el principio de asociacion, se acometian gigantescas empresas; que la humanidad ya contemplaba absorta, maravillas de todo género, sin la aplicacion de nuestras teorías.

Sin embargo, el poder que realizaba tales maravillas, que llevaba á cabo semejantes empresas, no hubiera podido realizarlas á no asumir en si todas las fuerzas de la sociedad en que imperaba.

El Estado absolutista era omnipotente, bajo este punto de vista, porque representaba á toda la sociedad.

Y cualquiera que sea la forma politica por la cual se rija un pueblo, el Estado tendrá siempre la misma representacion.

La diferencia que en ellos imprimirá la variedad de formas, es la de que el Estado dispondrá en unos por la voluntad de los ciudadanos, y en otros, mal su grado.

Hé aqui porque, hasta cierto punto, puede decirse que en todos tiempos la asociacion, voluntaria ó forzada, ha sido la base de la realizacion de todo pensamiento grande y fecundo.

Derrocado ya el absolutismo, la asociacion espontánea es hoy día el astro que ilumina las sociedades modernas, es la sávia que nutre las florecientes ramas del árbol del progreso, es el gran luminar que dora con sus purísimos rayos la esplendente aurora de lo porvenir.

Do quiera que fijeis la vista, vereis la asociacion fecundándolo todo, así en el orden físico como en el orden moral.

Y una vez dado el impulso en esta senda, es evidente que debian ampararse de tan poderosos medios los que mas necesidad sienten de ellos, merced á su debilidad en el aislamiento.

Si la asociacion multiplica las fuerzas, ¿cómo no aceptar con fé y entusiasmo este principio los que han visto acrecer las suyas á medida que las han unido á las de otros, aunque débiles como ellos?

Esto explica el porqué el principio de asociacion ha echado tan profundas raíces entre las clases obreras de España; esto hace esperar que muy pronto será generalizada en ellas la fé que transporta las montañas, y es sólida garantía de que han visto en ella el medio de realizar su redencion de la servidumbre de la miseria y de la ignorancia.

Esto no pasa de ser para muchos una idea utópica; pero no dejará de convertirse en universal creencia, á medida que se propague entre nuestros hermanos la ilustracion de que por desgracia carecen aun, y para lo cual uno de los mas fecundos medios ha sido la institucion de las sociedades corales.

Otro día trataremos esta cuestion bajo el punto de

vista de la influencia que las sociedades corales deben ejercer en el porvenir de las clases desheredadas.

A.

Stabat mater del maestro Manent.

El lunes de la semana Santa cantóse en la parroquial iglesia de S. Jaime de esta ciudad el magnífico gran *Stabat* del reputado maestro de capilla del citado templo don Nicolás Manent.

Esta preciosa obra, estrenada el domingo de Ramos del año próximo pasado en los suntuosos salones del Sr. Marqués de Castellvell, autor de la letra española que contiene, habia llamado ya con justicia la atencion de los inteligentes y valido á su autor los mas entusiastas plácemes por parte de cuantos tuvieron el gusto de oirla, á pesar de haberse cantado entonces con solo acompañamiento de armonium; mas habiendo el señor Manent instrumentado á grande orquesta y con la maestría que todos le reconocen, su tan bien acogida composicion, la ha impreso un sello tal de majestad, que no vacilamos en afirmar, que el *Stabat* de nuestro buen amigo puede figurar dignamente al lado de esas tan celebradas obras del mismo género, con que han enriquecido el repertorio de música sagrada las privilegiadas plumas de los grandes maestros.

Reconociendo nuestra insuficiencia para trasladar al ánimo de nuestros lectores una mínima parte, si quiera, de la grata impresion que nos produjo la audicion de la obra que nos ocupa, y mucho menos para hacer un detenido análisis de las bellezas y preciosidades que encierra el concienzudo trabajo del distinguido compositor mahonés, nos limitaremos á dar cuenta someramente del satisfactorio desempeño que le cupo, dejando para plumas mas autorizadas que la nuestra, el juicio crítico á que consideramos acreedora una obra digna bajo todos conceptos, y que bien merece los desinteresados elogios con que fué acogida por el inmenso concurso que llenaba los ámbitos del espacioso templo, la noche á que nos referimos.

La interpretacion de las principales partes del *Stabat* estuvo confiada á los Sres. Rius (tiple), Sans y Gausa (tenores), Carbonell (baritono), y Viñals y Reguer (bajos). El coro se componia de los tiples de la capilla de S. Jaime y un buen número de tenores y bajos pertenecientes á la misma capilla y al reputado coro del Liceo. La orquesta la formaban 45 profesores escogidos de entre los mejores de esta capital, estando confiada su direccion á nuestro particular amigo D. José Maria Moliné, acreditado é inteligente director de las orquestas de Euterpe y de la repetida capilla.

La introduccion del *Stabat* fué ejecutada con suma precision por los coros y la orquesta, produciendo un indescriptible efecto el género de música clásica severa que la distingue.

Signió una sentida *aria de tiple* que interpretó el niño Rius con ese sentimiento, esa dulzura, esa espresion, que le han valido tantos aplausos y parabienes y ser tenido con justicia por el primero de los tiples de capilla de esta capital. La melodía de esta pieza entraña una ternura tal, que el ánimo se siente impresionado y las lágrimas oscilan en los párpados de cuantos descifran con el corazon el misterioso lenguaje de la música.

No produce menor efecto la sentimental *aria de bajo* que sigue á la de tiple, y que fué cantada por el señor Viñals, de un modo inmejorable.

Nos atrevemos á asegurar que pocos, muy pocos artistas del mérito reconocido de los señores Sanz y Carbonell, hubieran interpretado tan admirablemente el número 4 del *Stabat*, precioso duo de tenor y baritono, que fué cantado por dichos señores con una delicadeza y precision superiores á todo encomio.

Signe al duo un *Canon*, verdadero trabajo de arte, en el que el autor ha hecho gala de sus profundos conocimientos,

de su privilegiado númen. Es necesario oír esta magnífica pieza para poder apreciar debidamente su valor intrínseco.

El número 6 del *Stabat* es un tercetto de tiple, tenor y bajo digno de la grandiosidad de la obra. La desempeñaron con la maestría que les es propia los señores Rius, Gausa y Reguer.

El *final* del *Stabat* no podía menos de ser un digno coronamiento de tan concienzuda obra, y en él ha desplegado el señor Manent la pujanza de su génio. Empieza la parte número 7, por una marcha fúnebre, á orquesta y coros, de un efecto majestuoso é imponente. Sigue un *Nocturno* á voces solas de un carácter enteramente religioso y solemne, y termina con una excelente *Fuga final*, en la que se hace notar sobre todo la claridad con que se distinguen todos los *ataques*, á diferencia de ese cúmulo de trabajos de la misma índole de que han llenado el repertorio de la música religiosa, plumas menos espertas. A nuestro humilde entender, no se nos alcanza la bondad de una *fuga*, como no se oigan de una manera *comprensible* todas las partes que la forman, y en la *fuga* del *Stabat* del señor Manent, admiramos la limpieza con que se destacan las combinaciones que la embellecen. También nos llamó la atención, en esta fuga la facilidad con que después de haber hecho el pedal los bajos pasan á hacerlo los tiple, oyéndose de nuevo, de un modo correcto y puro, el primer *sujeto* ó motivo de la *fuga*.

En suma, son tantas las manifestaciones de profundo talento que resaltan en el gran *Stabat Mater* del señor Manent, que no podemos menos de felicitarle de todo corazón, por haber dotado al arte de una obra digna é imperecedera.

Hacemos también extensivos nuestros parabienes á los señores Sans, Gausa, Carbonell, Reguer, Viñals y Rius por el esmero con que desempeñaron sus respectivas partes, haciendo apreciar en su justo valor la obra de nuestro querido amigo; á los coros, por lo bien que secundaron á las citadas partes, y á la orquesta, por la maestría con que, bajo la certera batuta del señor Moliné, contribuyó al satisfactorio éxito que aquella obtuvo.

Antes de terminar estas líneas, cumple á nuestro deber tributar un solemne voto de gracias al respetable señor Marqués de Castellvell, autor de la poesía española del *Stabat* del señor Manent, por la predilección que le merece el bello arte, que tan humildemente cultivamos, iniciando con el entusiasmo que le es propio, obras tan dignas como la que nos ocupa y facilitando los medios de hacer apreciar de este inteligente público el relevante mérito de uno de nuestros más distinguidos compatriotas.

J. A. CLAVÉ.

Nuestro celoso y activo corresponsal de Valencia nos ha favorecido con la siguiente

REVISTA MUSICAL.

La música religiosa con su solemnidad acostumbrada y formas severas, ha reemplazado, en estos días de la Semana Santa, á las inspiraciones más sensuales y mundanas de las óperas; elevando aquella, con sus majestuosos acentos, nuestra alma hacia el Ser Supremo, fuente y principio de la inspiración sublime que tantas bellezas y portentos ha creado en el mundo moral como en el material.

Varias obras musicales de relevante mérito han contribuido en estos días á realzar con sus brillantes efectos la magnificencia del culto, consagrado á su Divina Majestad, en los templos de esta capital; ocupándonos en primer lugar del Miserere ejecutado en el colegio del Beato Patriarca Juan de Ribera el día de viernes santo; obra de mucho mérito y bastante por sí sola, en otros países, para inmortalizar el nombre de su autor el difunto D. Juan Bautista Plasencia, director que fué muchos años de la capilla del citado colegio, persona de génio inspirado y de conocimientos muy profundos; circunstancias que forman el resumen de

esta magnífica obra admirada por los inteligentes y que deseáramos saliese como tantas otras de los archivos de las iglesias para que siendo más conocidas pudiesen ser sus autores objeto de admiración general, dando brillo con su talento y merecida reputación al arte musical en España.

Deseáramos vivamente poder analizar las mil bellezas que encierra el Miserere del maestro Plasencia, pero esto es imposible á quien no lo ha analizado detenidamente y solo lo ha oído una sola vez; perdiéndose la imaginación exaltada por el efecto grandioso de esta bella composición, en el laberinto intrincado de tan sabias combinaciones armónicas que dejan el ánimo bajo la influencia religiosa que constituye principalmente la esencia de todas las frases y combinaciones de esta obra maestra, perfectamente aplicada para interpretar el salmo 50 de la penitencia.

Notamos sin embargo una gran maestría en las combinaciones vocales, riqueza extraordinaria en la armonía, mucha valentía en las fugas, fácil y estensamente desarrolladas; sonoridad religiosa y elegancia en los motivos, una modulación muy variada y un sentimentalismo religioso tan adecuado al texto sagrado que hacen de esta obra una joya digna de la pluma de Cherubini ó de Haendel; siendo sensible que no se ejecutase á grande orquesta, faltándole por esta razón la fuerza y el colorido brillante que producen los instrumentos de cuerda y que no pueden ser reemplazados por el piano, cuyo martilleo seco y monótono no sirve de ningún modo para acompañar obras de este género.

Proclamemos muy alto el mérito del compositor valenciano D. Juan Bautista Plasencia para que salga su nombre del olvido y brille como debe al lado de los talentos de primer orden.

Digno de alabanza es igualmente el Miserere del maestro señor D. José Pequeras, director actualmente de la capilla de esta Catedral, en donde se ejecutó el miércoles y jueves Santo á grande orquesta y voces; probando este compositor sus profundos conocimientos armónicos en varios pasajes del referido Miserere y sobre todo en la fuga final atrevida y sabiamente desarrollada.

El joven compositor valenciano señor D. Salvador Giner dió á conocer sus brillantes dotes musicales haciendo ejecutar bajo su dirección, en la iglesia de las Escuelas Pías, otro Miserere compuesto para voces con acompañamiento de armonium, dos pianos, violoncello y contrabajo; alternando con estas voces é instrumentos un coro de niños del colegio Andresiano que á cierta distancia de la orquesta principal y en la bóveda superior entonaba los versos impares del salmo formando como unos ecos lejanos y armoniosos de un efecto admirable.

La frase de armonium con que principia el primer verso es delicada y la entrada alternativa de las voces está bien combinada, formando luego estas, una masa coral enérgica y de un corte religioso muy lógico.

El solo de violoncello que da principio al verso *Ecce enim veritatem* es también delicado y bien combinado luego con el tenor que lo repite formando dúo con el violoncello; pero nos parece el corte de este pasaje algo teatral; defecto que hallamos en otros versos de este Miserere y que no extrañamos por estar su autor bajo la impresión continua de la música profana.

La entrada á voces solas del verso *Auditui meo dabis....* está muy bien modulada y sus armonías son buenas; resintiéndose sin embargo el solo de tenor que sigue, del defecto citado anteriormente y que desaparece por completo en el verso *Redde mihi laetitiam....* cuyo corte religioso encierra frases muy buenas y una armonía rica y nutrida, circunstancias que hacen de este pasaje uno de los mejores de la obra.

El final *Tune imponent...* en el que alterna el coro lejano de niños es valiente y de bastante mérito.

Damos el parabien al señor Giner por su composición, que á pesar de sus defectos es una buena obra; aconsejándole que olvide las impresiones y efectos teatrales cuando se dedique á escribir música inspirada en los misterios grandio-

sos y sublimes de nuestra religion.

Las siete palabras del maestro Gimeno, organista de San Isidro en Madrid, ejecutadas por primera vez en la iglesia de la Compañía de esta ciudad, no nos parecen dignas de las alabanzas que de ellas han hecho los periódicos; no conteniendo esta obra sino pocos pasajes de verdadero mérito, siendo los motivos monótonos y de escaso mérito las combinaciones armónicas, de manera que su conjunto no satisfizo las exigencias de los inteligentes y buenos aficionados, acostumbrados todos los años á la sublime inspiracion del sabio Haydn, cuyas siete palabras nos parecen un mod lo de modulacion y un melancólico quejido del alma cristiana.

Re bemol.

Valencia 28 de marzo.

Sr. D. José Anselmo Clave.

Llagostera 29 de marzo de 1864.

Muy Sr. mio y amigo: Como habia indicado ya á V. en una de mis pasadas correspondencias, y persuadido de lo muy satisfactorio que le es á V. estar al corriente de los adelantos de las sociedades euterpenses, paso á darle cuenta de los que alcanzan á la seccion coral del Círculo de esta villa. Despues de algun tiempo de no haberse presentado al público la referida social coral, por circunstancias que V. no ignora, y por disidencias que tan naturales son en toda institucion nueva, tan felizmente por V. concebida, como malamente interpretada por desgracia, se presentó la espresada sociedad coral, unida y compacta, en los salones del Círculo de pocos dias á esta parte, y ante una apiñada y lúcida concurrencia ejecutó algunas piezas del repertorio de V. con alguna de otros profesores, celebrándose un brillante concierto que duró hasta hora adelantada de la noche.

Escuso decir á V. que al presentarse los coristas ante la distinguida sociedad que acostumbra frecuentar nuestros salones, fueron saludados con una lluvia de aplausos, causando cada una de las piezas que ejecutaron profunda sensacion, y siendo alguna de ella despues repetida, á ruegos de la concurrencia que la pedia con verdaderos arranques de entusiasmo. Esto le probará á V., amigo mio, las simpatías que han sabido grangearse las sociedades corales euterpenses, y en cuanta estima se tienen los preciosos cantos populares de su creacion, cantos que no pueden ya jamás olvidarse, porque han nacido en nuestro pais, porque nos recuerdan nuestras mas agradables sensaciones, porque son el eco de nuestras costumbres populares, porque despiertan en fin nuestro amor á la patria y á cuanto de mas sagrado se alberga en nuestros corazones. Las instituciones corales pues, que ejecutan estos cantos, pueden morir bajo los dardos de la preocupacion de la ignorancia, pero, como el ave fénix, renacerán otra vez de sus mismas cenizas. Las costumbres populares no se destruyen tan facilmente.

Pero voy dando á esta carta mayor estension que la que intentaba, y sentiria concluir la sin hacer especial mencion de las preciosas y difíciles variaciones de violin que en este instrumento ejecutó el hábil profesor y director del coro don Bienvenido Ministrál. Sabíamos ya que el señor Ministrál habia hecho progresos rápidos de pocos años á esta parte en dicho instrumento, pero á la verdad no le contábamos la ejecucion, limpieza y buen gusto que ha dado á comprender en el pasado concierto, circunstancias que le colocan entre los mas reputados profesores. Tambien lució como siempre el jóven don Narciso Puignau, en dos piezas de flauta, en una de las cuales tuvo la galantería de acompañarle el afi-

cionado á la guitarra y socio del Círculo don Juan Comas, causando ambos instrumentos junto con el violin un efecto indescriptible.

En estos últimos dias de Pascua, se han dado en el Círculo dos funciones dramáticas por la compañía que actua en el teatro de San Feliu de Guixols, y algun aficionado, habiéndose arreglado un sencillo pero lindo teatro en el salon principal de la sociedad. La seccion coral dió mayor realce á las funciones ejecutando en uno de los intermedios una de sus preciosas piezas. Creo que esta clase de espectáculos se repetirán en breve, y otro dia le daré cuenta de ellos. Basta por hoy.

Queda de V. su afectísimo amigo Q. B. S. M.

Francisco de P. Franquesa.

En nuestro número anterior, refiriéndonos á nuestro apreciable colega *El Diario de Zaragoza*, hablábamos de los esfuerzos que el coro euterpense *La Coronilla*, fundado en la ciudad inmortal y siempre heroica, está haciendo para realizar el comun deseo de figurar en la próxima festival de *Euterpe*.

Tenemos en nuestro poder la esposicion elevada por dicho coro á la municipalidad de Zaragoza, y la insertamos con el mayor placer en las columnas de nuestro periódico.

Abrigamos la conviccion de que aquel ilustrado municipio, haciéndose cargo de las razones en que está fundada la demanda del coro *La Coronilla*, accederá á sus justos deseos, por lo que anticipadamente nos regocijamos con la idea de ver entre nosotros en la festival de este año, la primera sociedad coral instituida en Aragon.

Esperamos no ver defraudadas tan legítimas esperanzas, y unimos nuestra débil voz á la de los que demandan proteccion para la naciente sociedad coral, al mas genuino representante de los intereses del pueblo de Zaragoza.

Hé aquí ahora la sentida esposicion á que nos referimos:

«Excmo. Sr: Educar á las clases populares, ennoblecer su corazon por el cultivo de las bellas artes, es el mas noble y grandioso de los fines que una sociedad puede proponerse.

Y á este fin, nadie puede desconocerlo, contribuyen eficazmente las asociaciones corales que, fundadas en Cataluña por un dignísimo hijo del pueblo, se van propagando, aun cuando no con la rapidez que de desear fuera por el resto de España, y son la admiracion de nacionales y extranjeros.

Magnífico y conmovedor en extremo, Excmo. Sr., es el espectáculo que presenta la Ciudad condal el dia en que se celebra una gran festival. Millares de jóvenes obreros recorren las calles divididos en grupos, cada uno de los cuales ostenta un estandarte mas ó menos rico, mas ó menos lujoso, pero siempre glorioso porque sirve de enseña, no á un ejército destructor y fraticida, sino á una legion pacífica de trabajadores que, comprendiendo su mision y conociendo sus deberes, aprovechan los pocos ratos que sus penosas tareas les dejan, para cultivar su inteligencia y depurar su corazon dando con esto un ejemplo que imitar á sus hijos y una leccion que estudiar á los que villanamente los calumnian con denigrantes epítetos. Estos obreros despues de implorar fervorosamente en el Templo el auxilio del Dios justo y misericordioso cuya esperanza únicamente puede hacerles soportar con paciencia las amarguras de esta vida, se reunen bajo la presidencia de las Autoridades y entonan, con un acorde increíble, cánticos que hacen derramar lágrimas de ternura y entusiasmo.

Y aquí, en la Ciudad inmortal y siempre heroica, se ha fundado una sociedad de este género, sociedad que inaugu-

rada con una función á beneficio de las víctimas del terremoto de Manila, quiso después funcionar para con los productos que obtuviese, favorecer á los pobres de la localidad; mas su abnegación y buen deseo se estrelló contra fuertes é inesperados obstáculos, y esta Sociedad, que es *La Coronilla*, no ha correspondido á lo que de ella se prometieran sus fundadores.

Miembros de esta asociación los firmantes, necesitan ayuda, si han de representar dignamente á la clase trabajadora aragonesa en la gran festival que está próxima á darse en la capital del Principado, y á la que han sido invitados por sus hermanos de aquel país; y como ha de construirse el pendon, según lo llevan aquellas sociedades corales, ¿á quién mejor dirigirse que al Ayuntamiento, al representante del pueblo, conocedor de sus necesidades?

Otro de los medios con que cuenta la civilización para reformar las costumbres de las masas populares es, la asociación; y á este fin nos dirigimos á V. E., suplicando:

Se sirva prestar su apoyo á esta Sociedad, aconsejándola los medios para llegar á construir su estandarte, bendecirlo en una función que se dedicará á nuestra excelsa Patrona, y llevarlo como enseña de paz al lado de los de otras sociedades corales en la citada gran festival, crear un premio para ofrecerlo al obrero que mas digno se haga por sus virtudes y condiciones en este Coro ó en los que puedan formarse en Aragón, y conseguiremos así una verdadera reforma en las costumbres y estrecharemos mas y mas los vínculos de comunes tradiciones que con el antiguo Principado nos unen.

Gracia que esperan conseguir del patrocinio, notoria bondad y justificación de V. E.

Zaragoza 21 de marzo de 1864.—Siguen las firmas.—Excmo. Ayuntamiento Constitucional.—Es copia.—El Secretario de la Sociedad, Francisco de Paula Fitó»

La sociedad coral que anunciamos en nuestro número anterior haberse organizado en Agramunt, bajo la dirección de D. Antonio Estany, no solo ha puesto en estudio la pastorel-la *Lo somni de una verge*, sino que ha escogido otras piezas del repertorio de nuestro querido director, el señor Clavé.

Nos regocijamos al ver cuanto se estiende en nuestra patria la afición al arte, síntoma evidente de la realidad de su regeneración.

Es en vano decir cuanto nos complacerá ver realizados los nobles deseos del director de dicho coro, augurándole el mejor éxito en su empresa, si se dedica con afán en llevarla á cabo, á través de las dificultades que pueda encontrar á su paso.

Felicitémosle por ello cordialmente y le ofrecemos nuestro sincero apoyo.

No podemos menos de felicitar también al inteligente maestro del coro infantil organizado en Cardona, el señor Pietrasanta, por el buen éxito obtenido el día de Pascua en las *Caramellas*.

Según nos dicen de aquella villa, el público no pudo menos de aplaudir á los jóvenes cantores por lo afinados y ajustados que estuvieron, á pesar del escaso tiempo de que les fué dado disponer para los ensayos y de lo reciente de su organización.

La sociedad euterpense de Rubí, *El Parnaso*, ha dispuesto que sea bendecido su pendon hoy 3 de abril, á las diez de la mañana.

A las cuatro de la tarde dará un concierto vocal é instrumental que no dudamos será muy concurrido.

Dicho coro ha tenido la galantería de invitar á ambas fiestas á nuestro apreciable director, el señor Clavé; pero este se ha visto en el caso de declinar el obsequio, con motivo de las graves y múltiples ocupaciones que hoy día absorben su atención.

De Sabadell nos dicen lo siguiente:

La fiesta del *Aplech xich* ha sido muy concurrida. El coro euterpense de esta villa, *La Union*, asistió á ella, así como otras sociedades corales.

Al regresar de la fiesta, el coro *La Union*, fué al salón de casa don Juan Cirera donde se les sirvió un refresco, durante el cual fué pronunciado un brindis, que fué vivamente aplaudido, por el corista don Rafael Molins.

Momentos después se abrieron las puertas del salón, y dirigido el coro por su inteligente maestro el señor don José Bosch, se cantó la americana coreada *Tula*, y por primera vez la barcarola á voces solas *Los Pescadores*, siendo ambas, aplaudidísimas y pidiéndose la repetición del segundo.

Accedióse á ella, obteniendo el coro los mismos aplausos que la primera vez.

Después fué ejecutada con el mejor acierto la alborada á voces solas *De bon mati*.

Asistían á este concierto los socios del *Casino instructivo Catalan*, los cuales invitaron al coro á pasar al local que dicha sociedad ocupa, donde algunos de los socios de *La Union* tocaron algunas piezas con guitarras, improvisándose un baile como complemento de la fiesta.

De Granollers nos dicen que la sociedad coral *La Union* hace grandes y notabilísimos adelantos.

El día 19 del pasado mes salió dicha sociedad á felicitar algunas personas en celebridad de su santo, y á pesar de su reciente organización cantó con bastante precisión el wals *Enriqueta*, el schotisch *El suspiro* y la española *Aurea Rosa*.

La concurrencia fué mucha, obteniendo de ella los mayores aplausos en la inauguración de sus tareas artísticas.

Siga en esta senda el coro *La Union*, y le aseguramos buena cosecha de aplausos, mayores si cabe que los obtenidos el día 19.

De *El Diario de Zaragoza*, correspondiente al día 30 del mes próximo pasado, tomamos lo siguiente:

«Según parece la sociedad coral *La Coronilla* no ha dado bailes en los días de Pascua, por haberles negado el permiso el señor gobernador de la provincia. Ignoramos los motivos que para tal medida haya tenido la autoridad; pero nosotros creemos, que autorizada esta sociedad por un reglamento aprobado, que habiendo dado bailes públicos durante una larga temporada y que habiéndose permitido otros espectáculos de esta clase en los mismos días, la negativa no es procedente y ha venido á privar á *La Coronilla* de una utilidad segura.»

Nosotros como el diario de la ciudad siempre heroica, creemos improcedente la negativa del señor gobernador civil de aquella provincia, y no comprendemos en qué razones puede haberla fundado.

Quisiéramos, pues, que la prensa condenase con nosotros tan arbitraria conducta, y no dudamos ver realizado nuestro deseo.

De mal augurio seria para *La Coronilla*, la disposicion del señor gobernador civil de Zaragoza, respecto al buen éxito de su esposicion que en otro lugar insertamos; pero esperamos distinta conducta por parte del municipio que de la autoridad superior de aquella provincia, atendida la diferencia de intereses que representan una y otra.

Los obstáculos que algunos se complacen en crear al desarrollo de las sociedades corales serán indudablemente vencidos, y entonces el triunfo por ellas obtenido será mayor y mas meritorio.

De una correspondencia de Tarrasa de fecha 28 del pasado, inserta en *El Diario de Barcelona*, copiamos los siguientes párrafos:

«A las dos de esta tarde han salido las *Caramellas* de la casa de la villa: habia una comitiva un pendon muy hermoso, que lo llevaba un pobre, y sostenian las borlas dos niños tambien pobres. El bordado del pendon y los versos que se repartian eran obra de una señorita de esta villa tan instruida como modesta. Seguia el coro *La juventud tarrasense*, con su director el señor Pi, que como tiene acostumbrado siempre que se trata de favorecer á los pobres, ha cantado gratis. Por último, iban todos los individuos del Patronato cerrando la comitiva los carruajes de los señores Vinyals y Gali: destinado el primero para el virtuoso sacerdote P. Bartolomé Pau, teniendo á su lado dos niñas y delante una canasta ricamente cubierta para recoger el dinero; y el otro destinado á recoger las legumbres, panes, huevos, etc., etc. A su regreso la junta del Patronato ha obsequiado al coro con un sencillo refresco, que se ha extendido á mas de 20 pobres, y ha terminado con un discurso que el citado P. Pau ha hecho dando las gracias á los coristas, y manifestándoles que Dios les recompensará los continuos y desinteresados servicios que hacen en favor de los pobres.»

Plácenos ver que no falta quien haga justicia á las sociedades corales euterpenses, ya que se muestra cierto empeño en presentarlas bajo un aspecto no muy lisongero.

Si por una parte se amontonan obstáculos para impedir el creciente desarrollo de dichas sociedades, por otra no dejan estas de obtener los plácemes de las personas mas ilustradas.

Felicitemos á *La juventud tarrasense* ya que su conducta digna y humanitaria ha arrancado aplausos de parte de una persona que no puede ser sospechosa á los enemigos de una institucion destinada á producir ópimos frutos.

De Carme nos escriben lo siguiente:

En la noche del 26 al 27 ha disfrutado este pueblo, por primera vez de un espectáculo que ha dejado en él, los mas gratos recuerdos.

Puestos de acuerdo los principales jóvenes de esta poblacion con el coro euterpense de Capellades *La Armonia*, se verificó un baile-concierto en el grandioso salon entoldado de la fábrica que acaba de construirse.

Antes de empezarse el baile, dicho coro se presentó delante de la casa del alcalde, donde cantó con mucho ajuste y afinacion la barcarola á voces solas *Al Mar*, y el wals-jota *Las galas del Cinca*, á cuya buena ejecucion contribuyó la orquesta de Capellades que dirige el reputado profesor don Jaime Valls.

Como era nuevo este espectáculo en este pueblo, casi todos sus habitantes rodeaban á los jóvenes coristas, á pesar del fuerte viento que reinaba, siguiéndoles hasta el salon que estaba adornado con esquisito gusto.

Poco tardaron las lindas jóvenes de Carme en solazarse en los placeres de la danza al compás de las acordes armonías que poblaban el espacio.

Las piezas que componian el programa del baile-concierto y que fueron brillantemente ejecutadas, eran las siguientes:

- 1.º Walz *La verbena de san Juan*.
- 2.º Contradanza *Emma*.
- 3.º Rigodon bélico *Los nels dels Almugavers*.
- 4.º Schotisch *Primer amor*.
- 5.º Americana *Guajira*.
- 6.º Jota *Las galas del Cinca*.

Los habitantes de Carme salieron muy complacidos del baile-concierto, y la sociedad coral *La Armonia* debe felicitarse del lisongero éxito obtenido en él.

El Sr. Medina ha construido un hermosísimo pendon para la sociedad coral *La Hortensia*, de Molins de Rey. Actualmente se ocupa en la construccion de dos bellos estandartes para las sociedades euterpenses *Oïres* de Tárrega, y *Tivoli* de Vendrell.

El reputado artífice Sr. Pomar que tan airoso quedó en el desempeño del encargo de construir la pluma de oro adjudicada por nuestro apreciable director en el certámen de composiciones corales, está terminando la lujosa medalla, tambien de oro, que debe adornar el pendon de la sociedad coral de *Euterpe*, conmemorando el triunfo alcanzado por la misma en Madrid, en junio del año próximo pasado. Dicha joya trabajada con delicadísimo esmero es costeada con el producto de una suscripcion abierta al efecto, en cuya lista figuran los nombres de nuestras superiores autoridades civil y militar, así como los de la mayor parte de sus inmediatos subordinados, del señor Regente y demás ministros de esta Audiencia y los de los señores que forman el cabildo municipal de Barcelona.

Como el señor Pomar ha sabido conquistarse una merecida reputacion en esta clase de trabajos, le ha sido encomendada tambien la construccion de una lira de oro y plata, que costean por medio de una suscripcion, abierta entre si las sociedades corales euterpenses de Cataluña, con objeto de regalarla á la misma sociedad de *Euterpe*, la mas antigua de sus hermanas, el dia en que se celebre el próximo festival.

El concierto vocal é instrumental que se dió la tarde de dia 27 en los Campos Elíseos, en su gran salon entoldado, atrajo una numerosa concurrencia que aplaudió frenéticamente y pidió la repetición de uno de los coros que se cantaron y que se oía por primera vez. Era el coro á voces solas titulado: *Las huestes de Pelayo*, composicion que habia obtenido el primer accesit en el certámen de composiciones corales. Dicho coro es debido á la pluma de uno de los mas distinguidos profesores de la orquesta de *Euterpe*, el señor don Francisco Forn.

Hé aquí en que lisongeros términos daba cuenta á sus lectores del resultado de dicho concierto *El Diario de Barcelona*, edición de la tarde, correspondiente al dia 28:

«Muy concurrido estuvo el concierto coral é instrumental que se dió ayer tarde en el gran salon entoldado de *Euterpe*, en los Campos Elíseos. Estrenóse en él el coro á voces solas, titulado: *Las huestes de Pelayo*, composicion del mo-

desto profesor D. Francisco Forns, que obtuvo el primer acésit en el certámen de composiciones corales. Sin que descuellan en estecoro notables pensamientos, distínguese en él un andante gratamente armonioso y un motivo decidido en el último tiempo, al paso que la composición es siempre correcta y sobria de efectos. El público no solo aplaudió unánime el coro de *Las huestes de Pelayo*, sino que pidió su repetición. Así esta pieza como todas las demás del programa, tanto corales como instrumentales, fueron bien desempeñadas respectivamente por los coristas de ambos sexos, orquesta y banda militar.»

En su lugar correspondiente hallarán nuestros lectores el anuncio de las funciones que se darán hoy y mañana en el gran salón entoldado de Euterpe, en los Campos Elíseos.

En esta temporada deben estar de enhorabuena los aficionados a esta clase de espectáculos, ya porque la galantería de la empresa ofrece á sus favorecedores las mayores novedades, ya porque tiene acreditado que sabe cumplir con sus compromisos.

Leemos en el *Manresano* del jueves último:

«En la noche del sábado varias comitivas, algunas músicas y un inmenso gentío poblaban las calles de nuestra ciudad, cantando la canción de las *cramelleras* y esperando que el adornado cestito colgara de unas lindas manos, se cambiaba obsequio por obsequio; entretanto se oía el tiroteo que producían los disparos de las escopetas de los jóvenes que viven en las casas de campo vecinas.

«El coro de *Castalia* salió también y cantó por primera vez la barcarola *Al mar!* de Clavé; en cambio la persona á quien dicha sociedad coral obsequiaba, entusiasta admiradora de la constancia que demuestran los jóvenes que la componen compensó con un abundante refresco la fineza de que era objeto.

«Las reuniones, bailes, ó lo que sea, que todos los casinos prometían para la noche del domingo, por causa de la lluvia se aguaron bastante por decirlo así, y ninguna de ellas estuvo tan animada como se esperaba: la del casino de Artesanos duró hasta altas horas de la noche y los cantos de la sociedad coral de *Castalia* contribuyeron á que se pasara bien el rato. El del casino 2.º de Artesanos no pudo ver muy poblado el elegante salón de la calle de las Vestales.

«El casino Manresano ha dado dos, y así la del domingo como la del lunes han sido muy concurridas y animadas, en la del último tuvimos todavía el gusto de oír á las señoritas de Casamada y de Cots, como también al Sr. Dardet, alternaban el baile y el canto y así se pasó una noche de todos modos agradable.»

La gran festival que se prepara en Lion, según decíamos en nuestro número anterior, tendrá lugar el domingo 22 de mayo.

Podrán tomar parte en el concurso no solo las sociedades corales é instrumentales francesas, sino un considerable número de sociedades belgas, suizas, inglesas y alemanas.

Habiendo la sociedad coral *Euterpe caldense* ofrecido la presidencia honoraria de la misma al general Prim, este señor se ha dignado admitirla como así se lo participa en el siguiente oficio:

«He recibido la comunicación de fecha 23 del actual, en la que se sirve anunciarme que la sociedad coral *Euterpe caldense* ha acordado ofrecerme el cargo de presidente de la misma, cuya honrosa distinción acepto con gusto y agradecimiento, sirviéndose V. manifestarlo así á la sociedad.

«Dios guarde á V. muchos años. Madrid 28 de marzo de 1864.—El conde de Rens.

«Señor D. Clemente Cuspinera, director de la sociedad coral *Euterpe caldense*.»

CRONICA MUSICAL Y DE TEATROS.

Estranjero.

FRANCIA.

Paris.—Hemos oído en el teatro Lírico, la ópera hace tanto tiempo anunciada, la *Mireio*, de Gounod, pero debo decir á V. que el éxito no ha correspondido á lo que se esperaba del célebre autor del *Faust*. No obstante, ha gustado bastante, y los dos primeros actos han desarmado todo género de crítica.

El asunto es un idilio sacado de un poema del provenzal Mistral, uno de los pocos escritores que en un dialecto que es casi un idioma ha conseguido hacerse un nombre. No explicaré el argumento del libreto, que por otra parte es muy sencillo, y le bastará á V. saber que desde el final del segundo acto es muy trágico, y que como mueren el tenor y el barítono, sostiene todo el paso del canto Mme. Miolan, la cual, aunque es una artista de recursos, se ve en apuros para cantar casi sola hasta el fin de la ópera. El carácter lúgubre de los dos últimos actos ha agotado igualmente la inspiración de M. Gounod, que es mas idóneo para la música sentimental que para la dramática.

El fecundo é inagotable Offenbach, que escribe las óperas á docenas, ha dado al público su última obra, las *Georgianas*, cuya música es como siempre lozana y fácil. El libreto es de M. Julio Moineaux y está escrito con perfección y gracejo.

El teatro de la *Opera Comica* ha estrenado el *Lara*, de M. Maillard, el autor de los *Zuecos de la Marquesa*.

(D. de B.)

INGLATERRA.

Londres.—Hay en esta capital 1,450 profesores de canto, armonía é instrumentos; 120 editores de música; 160 fabricantes de pianos; 45 de órgano; 80 de instrumentos de arco, y 60 sociedades musicales.

—En la sociedad filarmónica se ha ejecutado una sinfonía, manuscrita de Cherubini, escrita para dicha sociedad, y que no se había ejecutado sino una sola vez. El éxito ha sido brillantísimo. También se ha ejecutado en esta ciudad un concierto dedicado á Mozart y otro á Mendelssohn.

BELGICA.

Bruselas.—El domingo de Pascua se ha celebrado una gran función religiosa en la iglesia de Santa Gudula, cantándose la misa en *do* de Beethoven, un *Regina coeli* de Cherubini, y un *motete* de nuestro compatriota el inspirado compositor señor Morphy.

ITALIA.

Florenzia.—El célebre maestro Pacini ha compuesto una sinfonía, titulada *Dante*. En ella se distingue con el magisterio de la combinación de los sonidos, los tormentos en el infierno, la pena mitigada por la esperanza en el purgatorio, la beatitud en el Paraíso, y finalmente, el regreso triunfal de *Dante* sobre la tierra aclamado y celebrado de todas las gentes. Es una obra colosal digna de tan gran maestro. El municipio de Florenzia trata de obtener del cé-

lebre compositor la facultad de hacerla oír en la celebración del centenario del Dante.

PRUSIA.

Berlin.—Se anuncia la venta de 27 manuscritos originales de Mozart, la mayor parte inéditos. Entre estos se encuentran una comedia latina *Apollus e Jacinto*, diversas sinfonías y un concierto para piano y orquesta.

España.

Madrid.—En el Teatro Real van á cantarse, según el crítico de *La Epoca*, primero el anunciado *Don Giovanni* de Mozart, y después *Otello* y *Romeo y Julieta*. El mismo crítico dice que se han hecho proposiciones á la señora Penco para que venga á cantar á Madrid.

—En el teatro del Príncipe han empezado ya los ensayos de la comedia *Intrigas de tocador*, original del señor Ortiz de Pinedo, que, según hemos dicho, será la primera producción nueva que seguirá á las representaciones de *Venganza catalana*.

—El 27 se cantó en el teatro Real *Saffo*, siendo como siempre muy aplaudida la señorita Borghi-Mamo. El simpático tenor Nicolini, que cantaba por primera vez esta ópera, alcanzó también justos y numerosos aplausos.

—El domingo de Pascua se estrenó, ante numerosísima concurrencia, en el teatro de Jovellanos, la zarzuela en tres actos y en verso «Los Dioses del Olimpo», con arreglo de una ópera cómica francesa que ha tenido en París un éxito extraordinario bajo el título de «Orfeo en los Infernos.» El público rió extraordinariamente, aplaudió en muchas ocasiones é hizo repetir un coro «semi-bailable» con que termina el segundo acto. La obra ha sido presentada en escena con bastante lujo y aparato, y muy bien desempeñada por todos los actores que en ella tomaron parte, distinguiéndose Caltañazor en su papel de Júpiter, Cubero en el de Plutón y Carratalá en el de Orfeo, profesor de violín que da lecciones á domicilio. El libreto está muy bien versificado y salpicado de chistes. La música, de Offenbach, es generalmente agradable. Las decoraciones, nuevamente pintadas por el señor Muriel, son de muy buen efecto, y la transformación que se verifica en el acto segundo está muy bien entendida. «Los Dioses del Olimpo» dará buenas entradas al teatro de la Zarzuela.

Zaragoza.—El guitarrista don Julian Arcas, dispone un concierto de guitarra en el teatro del Circo. Tomarán parte en él don Agustín Monforte y otros aficionados á tan difícil instrumento.

Granada.—Un periódico anuncia que la señora Lagrange no viene ya á cantar al teatro de Isabel la Católica, por tener que acudir al lado de su padre, que se halla gravemente enfermo. En cambio, parece que el inteligente empresario de dicho coliseo, señor Romero Saavedra, ha contratado á la aplaudida artista señora Borghi-Mamo.

Barcelona.

Nuestro particular amigo el reputado maestro D. Gabriel Balart, encargado actualmente de la dirección de la orquesta del teatro de la zarzuela de Madrid, ha compuesto una zarzuela en tres actos titulada *Los diamantes negros*, cuya letra ha sido escrita por D. Emilio Alvarez. Auguramos un feliz éxito á la nueva composición con que ilustra el arte nuestro distinguido paisano, en atención á lo privile-

giado de su talento, lo profundo de sus conocimientos, y á la imaginación fecunda que le coloca en tan alto lugar entre los mejores compositores españoles. No dudamos que con dicha zarzuela añadirá una hoja más á la corona que ciñe sus sienes de artista.

—Nuestro paisano el conocido cantante don Manuel Florensa, figura como bajo en la compañía de ópera italiana que actualmente trabaja en el teatro del Circo de Bruselas, y á cuyo frente se halla la célebre prima donna Marieta Guerra, una de las estrellas contemporáneas.

—Hoy debe haber salido para el extranjero el célebre concertista de piano señor Genaro Perrelli. No le ha sido posible á tan distinguido artista combinar con ninguna de las empresas de nuestros teatros, y lo sentimos infinito, el medio de hacerse oír y admirar de nuevo, arrancando los más justos aplausos al inteligente público de esta capital, que tan gratos y recientes recuerdos guarda del brillantísimo concierto verificado la noche del día 19 de marzo en el grandioso salón de la Casa-Lonja.

—El teatro del Liceo abrió de nuevo sus puertas las dos noches de Pascua, verificando en ambas una Academia de canto y baile. Desde el martes han quedado suspendidas las funciones en aquel coliseo, según se dice, hasta que se hallen en esta ciudad todos los artistas que forman la nueva compañía de ópera, la cual debutará al parecer con el *Faust*.

La célebre cantatriz señora Penco que se halla en esta hace algunos días, ha sido definitivamente ajustada por la nueva empresa y se susurra que debutará con la *Semirámide*. Celebraríamos infinito poder apreciar el talento de la eminente artista, en la interpretación de tan preciosa obra.

—Anteanoche la sección lírica de la *Academia dramática musical* verificó en el teatro de Romea la ópera *Gemma*, con general aplauso del numeroso y escogido público que favoreció la función.

CAMPOS ELÍSEOS.

Función n.º 1 para la tarde de hoy domingo 3 de abril.

Concierto coral é instrumental.

en el salón de Euterpe por el coro de señoras del Liceo, sociedad de Euterpe, una numerosa orquesta y la banda de Artillería.

Velada musical,

por la misma banda y

Ramillete de fuegos artificiales,

por el hábil pirotécnico señor Pascual.

A las 3 de la tarde.—Entrada 4 rs.—Sillas gratis.

Mañana lunes tendrá lugar la función núm. 2, cuyo programa será análogo al de hoy.

Continúa abierto el abono todos los días de diez á dos, en la confitería del Liceo y en casa del señor Clavé, Asalto. 34, 2.º

PRECIOS.—Un abono para caballero, 120 rs.; para señora, 60; para señorito, 40; para nodriza ó niñera de casa de algún señor abonado, 4.

POR TODO LO NO FIRMADO, ANTONIO CLAVÉ.—E. R.

Barcelona.—Imprenta de la Viuda é H. de Gaspar, Cervantes, 3.